

Pol Uqa Jaqec Je Oso Galesia Tamanec Jaqiaden Aqunec Je

Casac Jisasna malogom eu Juda himec. Euqa hibna Jisas uqana aposel Pol suldocob uqa Juda dana qee eundec me je qasali maaden. Odocob dana cajaca i age Jisasnu wawaga meleen. Euqa saen euna culumen oso calen. Wele dana cajaca i age Juda qee, eunu age Mosesna loo je qee toodoloig. Eu Juda himec Mosesna loo je toodoloig. Euqa Juda dana caja qee eundec age Kristen calein saenna Kristen Juda leih age dana caja eu Mosesna loo je toodoqagan eunu cisdoim.

Eunu Kristen Juda leih age Kristen Juda dana qee eundec dewenega cagu qocnu madein. Odimeig Kristen Juda dana qee eundec age Mosesna loo je cunug toodocnu madein. Euqa Pol uqa qee ec madena. Uqa madena, “Ege doqona, Anut uqa dana oso uqa Mosesna loo je toodu odonanu uqa dana ititom ec qee madena qa uqa dana oso uqa Jisas Kraissnu waug meleenanu eu himec uqa dana ititom ec madena,” ena. (Age 2.16 feiga.) Eunu Kristen egena odoc eunu ege Anut amegna ititom qee tawoqona, egena wawige meleec eunu himec ege Anut amegna ititom tawoqona. Ege Jisasnu wawige meleceb cebac bilec haun oqona. (Age 2.20 feiga.) Pol uqa odi madena.

Aria, Kristen Juda leih age Galesia hatu ono belimeig Kristen cunug age Mosesna loo je cunug

toodocnu odadoqaga odoin eu odi fena. Odocobil Pol uqa ceteh i calennu je dumei uqa Galesia agena wawaga meleecca, agena Kristen kobolca tutuc mudecnu jaqec je i jaqiadi sulduaden.

Pol uqa casac Anut uqadodoc odudeceb uqa aposel calen ec madena. (Eu 1.11-24 feiga.) Euqa uqa aposel Jerusalem bilegina agena gale adec qee toodol. (Eu dac 2 feiga.) Anut uqa Pol utad-umei uqana aposel cabi uteceb uqa Juda dana qee eundec Kraisnu me je qasali maaden. Odimei dana caja cunug age Jisas Kraisnu wawaga meleecceb euna himec age Anut amegna dana caja ititom tawegina ec madena. Cit qoc jena (eu dac 4-6) Pol uqa odi madena. Krais uqa ege Kristen dana odigeceb ege qila besigec biluquna. Odimei Kis Gun uqa egena coboc dado migeceb ege kobol me bahic dana cunug odadoqona ec madena.

Je Dunuhnu Dado Mec

1. Aqunec je (1.1-9)
 - A. Feele adec je (1.1-5)
 - B. Me je osol dih bilia (1.6-9)
2. Pol uqa aposel bahic, odimei uqana me je madec eu Anutna bahic (1.10-2.21)
 - A. Jisas Krais uqa Pol gulucdocob aposel calen (1.10-12)
 - B. Pol uqana me je Jerusalem aposelca Kristen dana osoca eunadec qee ol (1.12-2.21)
 1. Uqa Kristen casac calen euna uqa aposel aquni calein eu age sisiladecnu Jerusalem ono qee tel eunu (1.13-17)
 2. Cabi gel cijed hedocob uqa Pita Jemsca gauc facialecnu Jerusalem ono ten eunu (1.18-24)

3. Cabi gel 14 hedocob uqa haun Jerusalem timei aposel leih ono bilegina uqana me je jahuni sildiaden eunu (2.1-10)
4. Pol uqa Antiokna Pitana cahuldoc eunu ulauldon eunu (2.11-21)
3. Wawige melecca besigec bilecca eu mele (dac 3-4)
 - A. Galesia age adi me je oin (3.1-5)
 - B. Ebrahimna coboc (3.6-9)
 - C. Dana cajaca age ititom coboc ocnu loo je toodu odogina eu age Anutna geladec bisalu bilegina (3.10-14)
 - D. Anutna loo je eu Anutna muguh mecnu je hahun ititacdocwe qee (3.15-18)
 - E. Eetanu loo je calen (3.19-25)
 - F. Ege begabeg meh qee, ege Anut melahul (3.26-4.11)
 - G. Pol uqa Galesia age loo je toodocnu kobol culimeig Kraisma besiadec bilec loqagannu niniadena (4.12-20)
 - H. Hega Seraca alena dodo eu galolo je cinigwe (4.21-31)
4. Wawige melecca besigec bilecca adi odeqan (5.1-6.10)
 - A. Ege gaid besigec biluqale (5.1-12)
 - B. Ege dewenige gale doc toodu cain odoqaun, ege Kisna dado migečna jic coboqale (5.13-26)
 - C. Kristen ege cesuldocobdocoboqale (6.1-10)
5. Cit qoc je (6.11-18)

¹ Ija Pol, ija aposel. Dana age ija qee sultelein, odocob dana oso ija utatimei aposel qee mitel. Euqa Jisas Kraisca Memige Anut uqa Jisas Krais

cal mecnadec tulidocob cajen uqaca utatimesi aposel mitesin. ² Ijaca wawige meleec cotiel age cunug ijaca gabangi biluqunaca ege tamanec age Galesia hatuna bilegina ageca feele ec sulduadoqona.

³ Memige Anutca Jisas Kraiss Tibudca alena uum igecca malol bilecca adesiale. ⁴ Jisas Kraiss uqa Memige Anutna cisdoc toodon. Odimeis uqa qisol mec saen i qila bilina ege saen ina uqana gagadic odocnadec besigecnu egena silailnu uqadodoc deweg ihandumeis cal men. ⁵ Eunu ege Memige Anut binan gaid sulocomun cataneiale! Mele.

Me je osol dih bilia

⁶ Ija age kobol i odogina eunu filicitigina! Kraiss uqa eeladec uum aden. Odimeis Anut uqa Kraissna eeladec uum adecna age uqana dana cajaca biluqagannu utaaden. Euqa age mahucwe utaadec eu culdimeig me je fil oso toodogina. ⁷ Ija me je fil oso ec madigina qa me je fil oso qee bilel. Euqa dana leih age Galesia agena wawaga ihulahaldumeig Kraissna me je ilag falicdogina eunu ija odi madigina. ⁸ Euqa egefo, saonadec ensel osofo age me je fil oso maadoqagan eu me je ege wele maadom cinigwe qee fi dana eu odi madena eu uqa ja benna fadaligian. ⁹ Ege i wele maadom odi qila ija haun maadigina, dana oso uqa me je fil oso maadena eu me je ege wele maadocomun oin cinigwe qee fi dana eu odi madena eu uqa ja benna fadaligian.

¹⁰ Age adi cisdogina? Je i qila ija madigina eu dana age ijanu wawaga me nijigiannu odi odigina ec cisdoginafo? Qee bahic! Ija Anut uqa ijanu

waug me nijigiannu gale tena. Ija dana age ijanu wawaga me nijigiannu ija qila odi odiginafi ija Kraisna cewel utoc dana qee biloum.

Pol adina isec aposel calen

¹¹ O wawige meleec cotiel, ija je oso maadecemin doqagan. Me je ija qasali maadigina eu dana oso odocob qee caled. ¹² Ija dana osonadec qee olom, dana oso eu ija qee iwaltel. Euqa Jisas Krais uqa ija ihacteceb camasac fogo ten.

¹³ Ge, age ija wele cobolig ec maadecebil doin. Saen euna ija Juda agena kobol toodolig. Ija Anutna tamanec qagaadecnu jabadi tootooadolig, ija fadaladecnu cabi olig. ¹⁴ Ija Juda agena kobol bahic toodu odom. Odocob ija Juda cotiel dana haunhaun mati ijaca cabi gel am osol ija age gemona cabi om eu cunug ija wooladem. Ija Juda jajaniel agena kobol cunug toodocnu gagadic bahic megameg mem eunu.

¹⁵ Euqa Anut uqa au ija qee basitec saen euna uqa eeltec uum itimei nesili ehiten, odocob uqa cewel utocnu utaten. Odocob ija calecemin Anut uqa uqana cisdocna ¹⁶ uqa Melah ihacteceb fogo ten, ija Juda dana qee eundec Anut Melahnu me je qasali maadecnu. Saen euna ija eeta odigennu dana leih qee sisiladelem. ¹⁷ Odocob ija Jerusalem ono timig dana age aposel aquni calein eu age sisiladecnu qee nuelem. Euqa ija Arebia hatuna nuem. Odocob hibna ija ceseli Damaskas taunna nuem. ¹⁸ Odocob hibna cabi gel cijed hedocob ija Pitaca je madewan bili Jerusalem ono tem. Odocob ija uqaca deel 15 biloh. ¹⁹ Saen euna ija aposel dana leih qee feciadelem. Ija

Jems uqa Tibud waliag eu dih fem. ²⁰ Ija je i qila jaqiadigina ija Anut amegna je mele maadigina, ija qee uhuladigina.

²¹ Eu hedocob ija Siriaca Silisiaca hatunana nuem. ²² Saen euna Kraisna tamanec age Judia hatuna bilein eu age ija olani qee fec bilein. ²³ Age je i edi dih maadecebil dah mein, “Dana i uqa wele ege wawige meleec dana cajaca jabigi tootogoloi, wawaga meleec uqa fadalecnu cabi oloi eu qila uqa wawaga meleec eunu me je qasali mamadiena,” ein. ²⁴ Odocob age Anut uqa ija odi oditennu dah mimeig Anut binan sulein.

2

Pol aposelca wawaga osol bilein

¹ Odocob cabi gel 14 hedocob ija Taitas ehudimig ija Banabasca ele Jerusalem ono celsi toh. ² Anut uqa uqana camasac mecna ija Jerusalem ono tigen ec ihactennu tem. Ija ono wawige meleec cotigeil agena cofadec, age ijanagaca egina, eu ageca jahuni cegulimeb ija me je Juda dana qee eundec qasali maadigina eunu sildiadem. Ija cabi wele omca cabi qila uginaca eu gauc fadaleiaun ec cisdom eunu odi odom. ³ Taitas uqa ijaca biloh uqa Juda dana qee. Euqa cegulec eu age uqa deweg cagu qocnu ec qee madelein. ⁴ Eu mele qa leih age uqa deweg cagu qocnu ec madein. Dana eundec age uhulec wawige meleec cotigeil jahuni egena cegulec dunuh hoin. Ege Jisas Kraisca gabangec biluquna ege Juda agena loo jenu gihacdoc jona qee biluquna eunu age cijawi coboc danawe dunuh humeig

fecigein. Age Juda agena loo jenu gihacdoc jona migechnu gale aden. ⁵ Euqa ege age Taitas deweg cagu qoqagannu je cois ec qee maadolom. Ege agena je nag odi qee toodolom. Me jena mele je eu age Galesianu tutuc tawigiannu odi odom.

⁶ Cofadec eu age ijanagaca egina eu age wawige meleec cotigeil cofadein. Eetanu ija age ijanagaca egina ec madigina? Age ijanagacafo, qeefo ija eunu qee cisdolom. Anut uqaha dana age ijanagacafo, qeefo ec qee cisdon. Uqa dana cunug gug osolna ihocihoc odadena. Aria, cofadec age ijanagaca eginanu madigina eu age ijana je je haun oso qee tubdolo. ⁷ Euqa age Anut uqa ija Juda dana qee eundec me je qasali maadecnu cabi ebenina men eu fein. Eu odiwe Anut uqa Pita Juda dana eundec me je qasali maadecnu cabi ebenna men. ⁸ Ge, Anut uqa Pita odudeceb uqa Juda dana agenu aposel calen. Eu odiwe Anut uqa oditeceb ija Juda dana qee eundec agenu aposel calen. ⁹ Odocob Jemsca, Pitaca, Jonca, age tamanecna cofadec ijanagaca egina, age Anut uqa eeltec uum itimei cabi i iten eu fimeig age ija Banabasca sekan milein, ege cabi hihijagwe. Ege ija Banabasca Juda dana qee eundec gemona cabi owannu ec je cagom. Odocob age Juda dana gemona cabi oqagannuca ec je cagoin. ¹⁰ Age je osol dih madi, age sawen dana age egena tamanecna bilegina eunu cisdu cuhadoqagan, ein. Ceteh i dih ija eu odocnu megameg mem.

Pol uqa Pitana cahuldoc eunu ulauldon

¹¹ Euqa Pita uqa Antiok ene hocob uqa cahuldon eu camasac bahic. Eunu ija dana cajaca amemeg ulauldom.

¹² Ge, wele Jems uqa dana leih suladeceb ono belein. Age qee calec ninijen Pita uqa Juda dana qee eundec gami osoben sab joloig. Euqa dana i age calecebil uqa qee sasac qu ceselimeu uqa Juda dana qee eundec gami osoben sab qee jel. Eetanu uqa uhulec kobol i odon? Uqa dana age wawaga meleec Juda dana qee eundec dewenega cagu qocnu madegina eunu cucuiaden. ¹³ Odocob wawaga meleec Juda dana leihha age uqaca osoben qee sasac qu uhulec kobol i odoin. Odocob hibna agena uhulec kobol i Banabas cecel qudocob uqaha tooaden. ¹⁴ Euqa ija age me je uqana mele jena jic tutuc qee cobocobil feciadimig ija age cunug amemeg Pita madom, “Hina Juda dana qa hina wele Juda dana qee eundec bileginawe bilolog, hina Juda dana bileginawe qee bilelem. Hina adi Juda dana qee eundec gagadic madecem Juda dana cinigwe biluqagan?” odi madom.

Anut uqa Juda danaca Juda dana qee eundecca gami wawaga meleecna cahahaadena

¹⁵ Eu mele, ege Juda ege Juda sihulnadec cali hom. Ege Juda dana qee eundec age silail dana egina euna qee cali holom. ¹⁶ Euqa ege doqona, Anut uqa dana oso uqa Mosesna loo je toodu odonanu uqa dana ititom ec qee madena qa uqa dana oso uqa Jisas Kraisnu waug meleenanu eu himec uqa dana ititom ec madena. Odocob Anut uqa ege Kraisnu wawige meleennu ege dana ititom ec madigiannu egeha Krais Jisasnu

wawige meleen. Odocob Anut uqa dana oso uqa Mosesna loo je toodu odonanu uqa dana ititom ec qee madel. Eunu Anut uqa ege dana ititom ec madigiannu ege Mosesna loo je qee toodu odolom. ¹⁷ Euqa ege Kraisca gabangec biluquna euna Anut ege dana ititom ec magecnu odoqonafi, odocob Mosesna loo je madi, ege silail dana gena, eunu Kraisa uqa silailna cabi danafo? Qee bahic! Uqa silailna cabi dana qee. ¹⁸ Ija Mosesna loo je toodu odoc kobol wele wagalem eu haun cehecnu sanan mifig ija ijadodoc loo je tefacdoc dana ihacadigina.* ¹⁹ Ge, ija loo jenu cal mem. Ija Anutnu cebac biligennu loo je uqadodoc ija qiteceb cal mem. Ija Kraisca wele na babalecna tuitu qilimeig caqusilecebil caculimeu cal moh. ²⁰ Eunu qila ijana cebac bilec maha ina biligina eu ijadodoc cebac qee biligina qa Kraisa uqa ijana cebac bilec ija dunuh bilina. Odocob ijana cebac bilec qila biligina eu ija Anut Melahnu wawi meleecna biligina. Anut Melah eu uqa naluni mimei uqana cebac bilec ijanu ihanen. ²¹ Ija Anutna eelgec uum igec eu gesac qee mudelem. Anut ege dana ititom ec madecnu ege loo je toodu odoqona eu odi nijecebfu Kraisa uqa gauc cal men!

* **2:18:** Grik je i uqana gug eu camasac qee. Grik je bahic eu odi madena, “Ceteh ija wagalem eu haun cehifig ija ijadodoc loo je tefacdoc dana ihacadigina” ena. Pol uqa odi madecnu gale dona eu odi fena. Dana uqa Kristen calimeu uqa Juda agena loo je bisalu qee bilina. Euqa Kristen dana uqa Kristen cunug age Juda agena loo je toodu odocnu odoqagan ec cisdufeui uqa silail dana calena, eu odiwe dana age loo je bisalu bilegina.

3

Mosesna loo je toodu odoc kobilca wawaga meleec kobilca

¹ O Galesia age gad! In uqa humaladeceb age qila gad megina? Ija age amagana age Jisas Kraisa na babalecna tuitu qumeig caqusecebil calculimeis cal men eu fecwe fein eunu maadem.

² Ija je oso himec sisiladigen. Age Mosesna loo jena cabi ocna Kis oinfo, qee age me je dah mimeig wawaga meleenna Kis oinfo? ³ Age adi gad bahic aqena! Age Kisna sanan mein qilaqa age dewenega gagadic odocna qee moqaganfo?

⁴ Culumen sogoec wele ageca calen eu age gauc gahidoinfo? Euqa ija age gauc qee gahidogina ec cisdogina. ⁵ Anut uqa age loo je toodu odoginanu

Kis adimeis age gemona kobilkobol odonafo, qee age me je dah mimeig wawaga meleenanu Kis adimeis age gemona kobilkobol odonafo?

⁶ Age Ebrahamna cobocnu cisdoiga. Anutna jaqec je eu uqanu odi madena:

“Uqa Anutna jenu waug meleen.

Odocob Anut uqa uqana waug meleec fimeis dana i ititom ec maden,” ena. (*Jenesis 15.6*)

⁷ Eunu Ebrahamna sihul bahic eu age dana cajaca wawaga meleec gug tawena ec age dogina.

⁸ Odocob Anutna jaqec je eu Anut uqa Juda dana qee eundec agena wawaga meleecnu age dana cajaca ititom ec madigian eunu wele fen. Eunu Anutna jaqec je eu wele me je Ebrahim madon. Anut uqa odi madon:

“Hinanu dana cajaca age mahamaha cunugna bilegina eu eeladigian,” don. (*Jenesis 12.3; 18.18; 22.18*)

⁹ Odocob Ebrahim waug meleeceb Anut eeldon. Eunu cunug age wawaga meleena eu age Anut uqa eeladena, eu odiwe uqa Ebrahim eeldon.

¹⁰ Anutna je odi jaqec nijia:

“In oso uqa loo jena buk jaqec nijina eu cunug gaid qee toodu odona eu uqa Anutna geuldec bisalu bilina!” ec nijia. (*Loo 27.26*)

Eunu dana cajaca age ititom coboc ocnu loo je toodu odogina eu age Anutna geladec bisalu bilegina. ¹¹ Aria, Anutna je odi jaqecha nijia:

“Dana cajaca age Anutnu wawaga meleeceb Anut uqa dana cajaca eu ititom ec madeceb age cebac biluqagan,” ec nijia. (*Habakuk 2.4*)

Eunu dana oso uqa loo je toodu odonanu Anut uqa dana ititom ec qee madena eu camasac nijia.

¹² Euqa Anutna je odi jaqec nijia:

“In oso uqa loo je toodu odona uqa loo je euna cebac bilec ugian,” ec nijia. (*Wok Pris 18.5*)

Eunu Mosesna loo je gug bilec eu wawaga melec qee.

¹³ Odocob Anutna je odi jaqec nijia:

“Dana oso age nana caqusecebil caculimei cal mena eu geldoc on,” ec nijia. (*Loo 21.23*)

Eunu ege, loo je ege geligen bibiluqun Kraiss uqa ege geligec euna qee biluqaunnu uqa hehulgimei egena geligec cudunna taweceb Anut uqa geulden, eu odina ceseli fajigi oigen. ¹⁴ Eeldoc Anut uqa Ebrahim uten ec maden eu Anut uqa

Jisas Kraiss odocna Juda dana qee eundec adi-giannu Kraiss uqa odi odon. Eunu ege egena wawige meleecnu Kis Anut uqa eu igigian ec maden eu oqannu odi odon.

Anutna loo je eu Anutna muguh mecnu je hahun ititacdocwe qee

¹⁵ Ija wawige meleec cotiel, ija qila dana egena kobolna je ihoc migina. Dana lecis ale je oso togodumesi bal cehi hedosin eu dana oso uqa bal cehec je eu qatanecwe qee, eu je leih haun tubdocwe qee. ¹⁶ Aria, Anut uqa uqana muguh mecnu je hahun Ebrahim uqana sihul hibna caligianca maaden. Anutna jaqec je eu

“Sihunugail,” ec qee madel, uqana gug eu dana cajaca mati bahic. Euqa Anutna jaqec je eu

“Sihul,” ec maden, *(Jenesis 12.7; 13.15; 24.7)* uqana gug eu dana osol, eu Kraiss. ¹⁷ Ijana je ija madigina uqana gug eu odi. Anut uqa Ebrahimca gami bal cehec je mesin. Odocob hibna cabi gel 430 hedocob Mosesna loo je calen. Eunu bal cehec je eu Anut casac madennu loo je eu bal cehec je qataneceb bal cehec je eu ceteq gauc qee calel. ¹⁸ Ge, oso uqa loo je toodu odonanu uqa Anutna mugumige migec ufei uqa Anutna je hahunnu Anutna mugumige migec qee ol. Euqa Anut uqa Ebrahim muguh mecnu je hahun madon eunu uqa Ebrahim mugumige migec eu uten. ¹⁹ Aria, eetanu loo je calen? Eu egena silail camasac ihacgecnu jabajab hon. Odocob loo je eu odi bibileb li Ebrahimna sihul cali hugiannu, sihul eu Anut uqa muguh mecnu je

hahun madon. Anut uqa loo je eu ensel adeceb age dana osol gemonu tawen eu ebenna mudein. Odocob dana gemo tawen eu uqa Juda dana cajaca loo je maaden. ²⁰ Aria, dana gemo tawecebfi dana lecisha tawesina. Euqa Anut uqa osol, uqa cuhanuc je hahun maden.

Loo je uqana gug

²¹ I uqana gug eu loo je uqa Anutna muguh mecnu je hahunnu cadfo? Qee bahic! Eu odi qee! Ge, Anut uqa loo je oso eu ege cebac bilec igecnu igoubmi ege loo je toodu odoqona euna ititom coboc ocnu ihoc. ²² Euqa Anutna jaqec je madi madena, dana cajaca age mahamaha cunug bilegina eu silail cilehadena, ena. Eunu dana cajaca age Jisas Kraiscu wawaga meleena eu age Anut uqa je hahun maden eu adigiannu odi nijia.

²³ Aria, ege wawige meleec qee calec ninijen loo je eu ege gihacgen. Eu ege gihacgegen li wawige meleec saen i humei camasac muden. ²⁴ Eunu loo je uqa ege cofgegen li Kraiscu hon, eu ege Kraiscu wawige meleceb Anut uqa ege dana cajaca ititom ec madigiannu. ²⁵ Qilaqa wawige meleec wele hon eunu loo je qee cofgena.

²⁶ Age Galesia cunug wawaga melecebnu age Jisas Kraiscu gabanadimeig Anut melahul ibuldoin bilegina. ²⁷ Ge, age Kraiscu gabanadecnu wa joadec oin eu cunug age lotoc tacecwe Kraiscu duman oin. ²⁸ Eunu qila Juda danaca Juda dana qee eundecca age fil qee, begabeg meh coboc besiadec danaca age fil qee, dana cajaca age fil qee. Age cunug Kraiscu Jiscu gabanadec osol bilegina. ²⁹ Age Kraiscu gabanadec bilegina eunu

age Ebrahimna sihul, odocob age mugumige migeenu Anut uqa Ebrahim je hahun madon eu oqagan.

4

Ege Kraisna cabi ocna ege uqana cabi dana Anut melahul ibuldon

¹ Ija odi madigina, dana oso uqa huqaneh eu, uqa mel bilia saenna, memeg begabeg mehwe odudina. Eunu uqa begabeg meh qee wooladena. Euqa ceteu cunug eu memegna eu huqanehha uqana. ² Uqa mel sim bibilen dana leih age uqa cofdogina, odocob uqa odi bibileb li memeg uqa ceteu cunug utina saenna gadac. ³ Eu odiwe egeha ege mel simwe bilolob saen euna kadan tibud age maha saoca cofadegina eu age cofgoloig, ege agena begabeg mehwe bilolob. ⁴ Euqa Anut uqa, saen euna odigen en, saen eu hedocob uqa Melah suldocob nen. Eu caja uqa basen, odocob uqa loo je toodu odigiannu mudeceb bilen. ⁵ Uqana loo je bisalu bilec euna uqa dana cajaca age loo je bisalu bilegina eundec besiadigia bili ceseli fajadi cedadigiannu hon. Eunu ege Anut melahul bilec oqannu odi odon.

⁶ Odocob age Anut melahulnu Anut uqa Melahna Kis wawigena biligiannu suldugeceb nen, Kis eu uqa cesulgeceb ege Anut utadudu, Aba!* Mei! doqona. ⁷ Eunu Anut odonnu qila hina begabeg meh qee biligina qa hina Anut

* **4:6:** Age je Rom 8.15na nijia eu feiga.

melah biligina. Odocob hina Anut melah biliginafi hinaha Anut huqaneh biligina, hina Anut mugumige migec eu ogan.

Pol uqa Galesia tamanecnu geh cisdon

⁸ Wele bahic age Anutnu qee doloig age mahanadec kadan tibudna begabeg meh cabi dana biloloig, euqa kadan tibud eu age tibud qee.

⁹ Euqa qila age Anutnu dogina, ec ija maadigen, qila Anut uqa agenu dona. Age adinu mahanadec kadan tibud lasdoc gelelanca qee haun cofadi-giannu ceselegina? Age adinu agena begabeg meh cabi dana haun calecnu odogina? ¹⁰ Age deel benca, jagel haunca, saen ibuldocca, cabi gel haunca gaid cuha fegina. ¹¹ Gadgad cabi cunug ija agenu odem eu gauc fadaleiaunnu ija agenu cisdumig cucuiigina!

¹² O wawige meleec cotiel, ija Juda agena loo je culimig age cinigwe calem. Age ija me qee qee oditelein. Eunu ija niniadigina, age ija cinigwe caleigale. ¹³ Age dogina, ija hag qiten eunu ija casac me je qasali maadem. ¹⁴ Ijana hag eu age temadec cinigwe euqa age ija cecewiti qee culitilein. Ageqa ija oiteinwe odi Anutna ensel oidein, age ija oiteinwe odi age Krai Jisas oidein. ¹⁵ Age geh bahic celebooloig! Qila eeta odaden? Ija mele maadigina, age geh bahic cesultoub, odocob agedodoc amaga cagasi ihoc mimeig ija itoub. ¹⁶ Ija mele je maadem eunu qila agena cad ibuldugafo?

¹⁷ Dana age me je fil iwaladegina eundec age faninadecnu cabi ogina qa dana eundec age me qee odadecnu faninadegina. Age dana eundec

cesuladecnu age faninadegina. Eunu age ijanu filiganadecnu odogina. ¹⁸ Aria, age dana me odadecnu cabi oginafi eu ceteḥ me bahic. Ija ageca biluquna saen ina himec qee, saen cunugna kobol i odoginafi eu ceteḥ me bahic. ¹⁹ O age ijana mel sim! Ija agenu dain gahidodomin li Kraiḥ duman age wawaga dunuhna cali hedugian, odi caja mel basigia oodon dain donawe. ²⁰ Ija qila age gami bileqannu wawi nijia. Ija age gami biloumḥi ija je filna bodoi maadom. Ija agenu geh cisdugina!

Hega Seraca alena dodo je saaden

²¹ Age leih loo je bisalu biluqagannu wawaga nijia eundec ija je oso sisiladigen, age loo je madena eu du cuhadoginafo? ²² Loo je odi madena, Ebraḥam uqa melahul leciḥca. Oso uqana begabeg meh caja uqa basen, oso besitoc caja uqa basen.† ²³ Mel uqa begabeg meh caja basen eu dana cajaca agena cisdocna basen. Euqa mel uqa besitoc caja basen eu Anutna je hahunna basen. ²⁴ Aria, ija dodo i saadigen eu galolo je. Caja leciḥ i ale bal ceḥec je leciḥ ihoc mec cinigwe. Bal ceḥec je oso eu Moḥesna loo je eu Sainai Aluhnadec, eu mel age begabeg meh bilecnu basadena. Caja oso eu Hega. ²⁵ Hega uqa Sainai Aluh, eu Arebia hatu ono bilia. Odocob Jerusalem qila bilia eu uqa uqana mel gami osoben begabeg mehwe bilegina. Eunu Hega uqa Jerusalem eu ihoc mec bilesina. ²⁶⁻²⁷ Euqa Jerusalem oso eu sao

† **4:22:** Begabeg meh caja uqana mel eu Ismel. Besitoc caja uqana mel eu Aisak.

ohis bilia eu uqa besitoc bilia.‡ Anutna jaqec je eu odi madena:

“O caja goud, caja uqa gemug qisacdon eu uqa mel mati bahic basadigian, euqa uqa caja gemug qee qisacdol eu wooldugian.

Eunu hina mel qee basagana, celeboogale!

Hina caja mel basecnu dain qee hena, qaqaaji ceelagale!” ena. *(Aisaia 54.1)*

Eunu Jerusalem sao ohis bilia eu uqa ege anige.

²⁸ Aria, ija wawige meleec cotiel, age Anutna je hahunnu Anutna mel ibuldoin bilegina, eu odiwe Aisak bilen. ²⁹ Saen euna mel uqa dana cajaca agena cisdocna basen eu uqa mel oso Anutna Kis odocna basen jabidudu tootooduduen. Eu qilaha odi dih nijina. Dana age Mosesna loo je toodogina eu age wawaga meleec dana jabiaadi tootooadiegina. ³⁰ Euqa Anutna jaqec je eu adi madena? Eu odi madena:

“Begabeg meh cajana mel eu, besitoc cajana mel uqana muguh mec osoben qee ila mi owasin. Eunu begabeg meh caja uqana melca ititacalecem belesia,” ena. *(Jenesis 21.10)*

³¹ Eunu, ija wawige meleec cotiel, ege begabeg meh cajana mel qee qa ege besitoc cajana mel.

5

Ege gaid besigec biluqale

‡ **4:26-27:** But 22na Pol uqa Saranu “besitoc caja” en. Galolo je ina Sara eu Anutna je hahun madec, odocob uqana mel, Aisak, eu Kristen dana cajaca.

¹ Kraiss uqa ege besigec bileqannu besigen! Eunu age besiadec dana cajaca taweigale. Age uhulec iwaladec eu culadecebil begabeg meh dana cajaca age haun cain ibuladowain.

² Dah meiga! Ija Pol, ija maadigina, age culadecebil dewenega cagu qocobilfi uqana gug eu Kraisna cabi eu cesuladecnu ihoc qee. ³ Ija haun maadigina, dana oso uqadodoc culadeceb deweg cagu qocobilfi eu uqa Mosesna loo je cunug toodu bahic toodu odigian. ⁴⁻⁶ Ege Kraiss Jisasca gabangec biluquna eu ege dewenige cagu qocfo, qee dewenige cagu qee qocfo eu cesulgecnu ihoc qee. Euqa ege Kraissnu wawige meleena eunu dana cajaca nalunuga moqona eu ceteh tutuc bahic. Odocob egenu Anut uqa amegna ege dana cajaca ititom migigiannu sumudi biluquna. Susumudi bibiluqun Anutna Kis uqa ege wawige meleecna cesulgena. Eunu dana eu age loo je toodu odogina euna Anut amegna dana ititom calecnu egina eu agedodoc Kraiss felaculdoin. Age Anutna eelgec uum igec eu culdi qisacdoim.

⁷ Age wele Kraissna jic me bahic coboloig! Age mele je toodocnu eu in cahacadeceb age qila uqana jic qee cobogina? ⁸ Cahacadec eu Anut uqa qee odel. Anut age uqaca lecnu utaadena. ⁹ Age dogina, bred jis nag bahic eu odocob bred cunug taecnu ihoc. Eu odiwe uhulec iwaladec nag bahic eu odocob age cunug ihoc ligian. ¹⁰ Euqa ege Tibudca gabangec biluqunanu ija gaid agenu wawi meleena. Tibud uqa cesuladeceb age cisdoc fil oso qee hewowainnu ija wawi meleena. Odocob cel dana uqa age wawaga me qee mudina

eu Anut uqa dana eu geludigian.

¹¹ Euqa ijanu, ija wawige meleec cotiel, ija dana age dewenega cagu qoqagannu gaid je qasali maadiginafi adinu dewenega cagu qocnu madec dana eundec age gaid ija jabiti tootootegina? Ija dana age dewenega cagu qocnu je qasali maadiginafi ija Kraisa na babalecna tuitu qumeig caqusecebil caculimeic cal mennu qasali maadigina eu dewenega cagu qocnu madec dana agena cisdoc me qee mudecwe qee. ¹² Ija cisdugina, dana age Galesia agena cisdoc ihulahalduadegina eu agedodoc dewenega himec cain cagu qowain qa agedodoc baminiga ha seleigale!

¹³ Agenu, ija wawige meleec cotiel, Anut uqa age besiadec bilecnu utaaden. Eunu qila age besiadec bilegina, odocob Mosesna loo je qee cofadena. Euqa gadgad age besiadec bilec eu culdecebil dewenega gale adec cain cecel aqeiaun. Eu agena nalunuga mec eu culdecebil wawaga meleec cotigcotig cewel utocobutocobeigale. ¹⁴ Ge, loo je cunug eu loo je osolna gabandoc nijia. Loo je eu odi madena:

“Hina hinanel nalunin maganawe odi hina utuqain bilec* eundecnu nalug magale,” ena. *(Wok Pris 19.18)*

¹⁵ Euqa age dool cus cinigwe galac mudeceb-mudecebi qocobqocobecifeig eu age fadaldocob-docobowainnu age feigale.

Kisna kobilca wawige hilah uqana kobilca

* **5:14:** Utuqain bilec uqana gug eu odi. Agena loofu, agena kobolfo eu dana osonu nalug magale ec qee madel, cois hina dana eunu nalug magale.

¹⁶⁻¹⁸ Aria, ija odi maadigina, age dewenega gale doc toodu cain odowain. Dewenige gale doc eu Kis feedudu ameg qona. Odocob Kis uqa dewenige gale doc feedudu dahinige hewena. Ale gaid cadesinanu. Eunu age ceteħ odocnu cisdogina eu age odocwe qee. Euqa Kis uqa age iwalaaden toodoginafi age Mosesna loo je bisalu qee bilegina. Eunu age Kisna dado madecna jic coboigale.

¹⁹ Dewenigena odoc eu gug camasac nijia, eu odi. Eu cajaca silail mec, eu amaga gegehin, eu wal kobol majagca qee odoc, ²⁰ eu kadan tibudnu cuha fec, eu ceeh jelec, eu cad coboc, eu je gicdodec, eu ceteħ falian cadec, eu gemag bec, eu ija didih ii coboc, eu feedodec, eu am qatani filigandodec, ²¹ eu osona ceteħnu gale doc, eu ceu jeceb dalul qoc, eu ja qoc, eundec cunug odi nijia euca. Ija wele ulaulademwe ija odi qila ulauladigina, dana age odoc eundec odogina eu age Anutna cul qee mugumuga owain, adigina.

²² Euqa Kis uqana dado madec aig qoc eu ihen. Eu cotigeilnu nalunuga mec, eu wawige ceeli bilec, eu wawige malol bilec, eu lalafanigeca, eu wawige susumulca, eu me odadec, eu tutuc cobocca, ²³ eu gemanige jocosaigca, eu egedodoc dumanige cofdocca. Eu odoc eundecnu loo je cahacadecnu qee tawel. ²⁴ Odocob dana cajaca age Krai Jisna bilegina eu age dewenega gale docca, golanaga me qeenu sililecca eu na ba-balecna tuitu qocobil cal men.

²⁵ Kis uqa ege cebac bilec igen eunu culdo-comun egena jic coboc ha uqa dado mudigian.

²⁶ Egedodoc ege binanigeca ec cain madoqaun, oso waug me qee migian imeb cain odudecebo-dudeceboqaun, ege osona ceteħ ocnu amige cain qocobqocobecoqaun.

6

Cel sab age cehegina eundec himec wal meceb oqagan

¹ Ija wawige meleec cotiel, age wawaga meleec dana oso silail memeb fifeig Kis age dado maaden toodogina eu age dana gemanaga jocosaigca cesuldudu tutuc mudeigale. Hina temhec hinaca hocob cosologaunnu tutuc mumudi hinadodocnu cofdogale. ² Culumen adec nijia eu cesuldudu gahidutocobtocobeigale, eu odocna age Kraisna loo je eu cunug toodu odoqagan. ³ Ge, dana oso uqa caunca qee eu uqanel waugna madi, ija ijanica biligina, ena eu uqadodoc qaudona. ⁴ Euqa age abesabes agedodocnu odoc mefo, me qeefo eu gesili feigale. Eunu oso odi odona eu uqa uqana odoc eu me bahicfi uqa eunu dih culaigian, odocob uqa uqana odoc eu dana osona odoc wooldocnufo, qeefo ec figian eu odi qee nijel. ⁵ Ge, age abesabes agena culumen adec gahidocnu nijigian.

⁶ Dana Anutna me jena iwaldoc ona eu uqana ceteħ meme cunug naha uqana iwaldoc utigian.

⁷⁻⁸ Oso uqadodoc dewegna cehimei dewegna gale doc toodona eu uqa dewegnadec cal mec aig ugian. Oso Kisna cehimei Kisna gale doc toodona eu uqa Kisnadec cebac bilec catanec aig ugian. Odocob oso uqa Anut qee cewudina. Dana oso

cel sab cehen eu dih wal meceb ugian. Eunu agedodoc cain qaudowain. ⁹ Odocob me odoc qee culifeb ceteḥ me wal meceb cedeḡan. Eunu ege me odadecnu cain dewenige tolocob biluḡaun. ¹⁰ Eunu ege walocca bilec aahnana gulucadimeb dana cajaca cunug me odadoḡale. Ege wawige meleec cotigeil leih eundec ege wooladi me bahic madoḡale.

Pol uḡana ulauladec feele adecca cit qoc

¹¹ FEIGA, IJA JAQEC JE BEN IJADODOC EBEN-INA QILA JAQIADIGINA! * ¹² Dana eu age, age dewenega cagu qoḡaga bili gagadic megina eundec age dana amagana deweneganu debooḡagannu gale adena. Age cucuiimeig cisdogina, “Dana leih age ege Kraiswa na babalecnu wawige meleena ec dumeig jabigi tootoogowainnu ege dewenige cagu qoc kobol toodu odoḡona,” eḡina. ¹³ Ge, leih age dewenega cagu qoḡina eu ageḡa loo je qee toodu odoḡina. Euḡa age Galesia age dewenega cagu qoḡagannu gale adena eunu age dana amagana deweneganu culai madoḡagan, “Galesia age dewenega cagu qoin,” oḡagan. ¹⁴ Euḡa ijanu, ija ceteḥ osonu qee culaigina, ija Jisas Kraisa eḡena Tibud eunu himec culaigina. Uḡa na babalecna tuitu qocobil cal men eunu culaigina. Kraisa uḡa na babalecna odoc euna oditeceb ijana cisdoc eu mahanadec kobol cunugnu cal men. Odocob ija mahanadec kobol cunug haun toodocwe qee. ¹⁵ Dana dewenega cagu qocfo, qee dana dewenega cagu qee qocfo

* **6:11:** Age je 1 Korin 16.21na nijia eu feiga.

eu caunca qee. Euqa Anut uqa ege odigeceb ege haun ibuldom eu caunca bahic. ¹⁶ Dana cajaca cunug age iwaladec je i toodu cobogina eu Anut uqa malol bilecca waug qocca eu ageca biliale, dana cajaca eundec age Anutna dana cajaca.

¹⁷ Ija je cit qoc madigen, dana age ija qitein, eunu hulufani dewenina nijia, eu ija Jisasna cabi dana ec ihacadena. Eunu dana oso ija culumen haun cain itiaun.

¹⁸ O wawige meleec cotiel, egena Tibud Jisas Kraisa uqana eelgec uum igec eu age dolonogaca biliale. Mele.

BAL CEHEC JE HAUN
Genesis and the New Testament in the Amele
language of Papua New Guinea
Buk Stat na Nupela Testamen long tokples Amele long
Niugini

copyright © 1997 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Amele

Contributor: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

1997-01-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

efcfe8ba-c483-58bb-922c-05455e0b9491